

No. 14030

**SWEDEN
and
EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION**

Exchange of letters constituting an agreement complementing the Protocol of 31 October 1963 on privileges and immunities of the European Space Research Organisation. Paris, 22 April 1970

Authentic text: English.

Registered by Sweden on 20 May 1975.

**SUÈDE
et
ORGANISATION EUROPÉENNE
DE RECHERCHES SPATIALES**

Échange de lettres constituant un accord complétant le Protocole du 31 octobre 1963 sur les privilèges et les immunités de l'Organisation européenne de recherches spatiales. Paris, 22 avril 1970

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Suède le 20 mai 1975.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN SWEDEN AND THE EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION COMPLEMENTING THE PROTOCOL OF 31 OCTOBER 1963² ON PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION

I

ORGANISATION EUROPÉENNE DE RECHERCHES SPATIALES
EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION

Neuilly, 22 April 1970

JUR/3-4-3/DRK/JA/HT/4866

Your Excellency,

I have the honour to propose, on behalf of the European Space Research Organisation, that in accordance with Article 30 of the Protocol on Privileges and Immunities of the Organisation² the following Agreement, complementing the Protocol, be concluded between the Government of Sweden and the European Space Research Organisation.

1. For the purposes of Article 14 of the Protocol, the term "representatives of Member States" means the representatives and alternate representatives of Member States attending meetings of the Council of the Organisation and of its subordinate bodies.

2. The Chairman and the Vice-Chairmen of the Council, the Chairmen of the subordinate bodies of the Council and the members of the Audit Commission shall, if they cease to act as national representatives, remain covered by the provisions of Article 14 of the Protocol.

3. In application of Article 15 of the Protocol, the Director General of the Organisation and the official referred to in paragraph 1 (c) of Article XI of the Convention for the Establishment of the Organisation³ shall, while discharging official functions in Sweden, enjoy the privileges and immunities to which a diplomatic agent is entitled under the provisions of the Vienna Convention on diplomatic relations.⁴

4. Swedish citizens shall not in Sweden be entitled to the privileges and immunities referred to in Article 14, 15, 16 (b) and (e), and 17 (c) of the Protocol.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of Sweden, I have the honour to suggest that the present letter and your Excellency's reply should be regarded as constituting the Agreement reached between the Government of Sweden and the European Space Research Organisation in this matter.

¹ Came into force on 22 April 1970 by the exchange of the said letters.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 805, p. 279.

³ See "Convention for the establishment of a European Space Research Organisation", signed at Paris on 14 June 1962, in the United Nations, *Treaty Series*, vol. 528, p. 33.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, p. 95.

I have the honour to be Your Excellency's obedient Servant,

[Signed]
H. BONDI
Director General

H.E. The Ambassador Ch. von Platen
Swedish Delegation — OCDE
Paris

II

Paris, April 22, 1970

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of today's date which reads as follows:

[See letter I]

I have the honour to inform you that the foregoing proposals are acceptable to my Government, who therefore agrees that your letter, together with this reply, shall be regarded as constituting the Agreement reached between the Government of Sweden and the European Space Research Organisation in this matter.

I avail myself of this opportunity, Sir, to renew to you the assurance of my highest consideration.

CH. VON PLATEN

Professor H. Bondi
Director General of the European
Space Research Organisation
Neuilly-sur-Seine
